

LIBRARY OF THE  
RUSSIAN EMPEROR

404  
1847

Книга.

№ 454.

Архангельского Епископа Удесина  
для самими Митрополитомъ Ростово

407  
1847

на 1847 годъ.

# Тамб 1. ерадубм урчи 1847 гад

№	Датум	Делу и умолу		Делу и умолу	Семени е	Кмо подумел
		депм аср	рефдени и обрмза			
1	1. Јобев	25. јул	20. јул	2. јул	Семени е	Кмо подумел
2	2. мрже	13. јул	8. јул	8. јул	Семени е	Кмо подумел
3	3. мрже	15. јул	10. јул	10. јул	Семени е	Кмо подумел
4	4. мрже	21. јул	16. јул	16. јул	Семени е	Кмо подумел
1	1. —	25. јул	20. јул	20. јул	Семени е	Кмо подумел
5	5. мрже	6. јул	2. јул	2. јул	Семени е	Кмо подумел
6	6. мрже	12. јул	8. јул	8. јул	Семени е	Кмо подумел
7	7. мрже	24. јул	20. јул	20. јул	Семени е	Кмо подумел
2	2. —	6. јул	1. јул	1. јул	Семени е	Кмо подумел
8	8. мрже	13. јул	8. јул	8. јул	Семени е	Кмо подумел
9	9. мрже	20. јул	15. јул	15. јул	Семени е	Кмо подумел
3	3. —	25. јул	20. јул	20. јул	Семени е	Кмо подумел

№	Датум	Делу и умолу
1	1.	Делу и умолу
2	2.	Делу и умолу
3	3.	Делу и умолу
4	4.	Делу и умолу
1	1.	Делу и умолу
5	5.	Делу и умолу
6	6.	Делу и умолу
7	7.	Делу и умолу
2	2.	Делу и умолу
8	8.	Делу и умолу
9	9.	Делу и умолу
3	3.	Делу и умолу

תולדות האדם / תולדות

no podmuch  
Kaxad luy  
u lli dano  
me

podmuch  
ur joel

podmuch  
yub Gmep

podmuch  
Chim mroure  
Luzep

podmuch  
Chim  
Bauko

podmuch  
Dorn  
una

podmuch  
Chim  
Gmep

podmuch  
Chim  
Apon

podmuch  
Chim joel  
Bum

podmuch  
Dorn  
mauxa

podmuch  
Chim  
oprad ell

podmuch  
Chim  
Bauko

podmuch  
Dorn  
mhuca / ofplida  
Bum

מספר	שנה	יום ומועד הולדת		אורח	שם האדם והאם אל האב ועל מצבות	יום נולד ואינה של ניקח או
		יום הולדת	מועד הולדת			
1	1	יום ומועד	שנת 2 יום 9	13	יום 14	יום 7
2	2	יום	שנת 8 יום 15	13	יום 20	יום 13
3	3	יום	שנת 10 יום 17	15	יום 22	יום 15
4	4	יום	שנת 16 יום 24	21	יום 28	יום 21
1	1	—	שנת 20 יום 25	—	—	—
5	5	יום	שנת 2 יום 9	6	יום 13	יום 6
6	6	יום	שנת 8 יום 15	12	יום 19	יום 12
7	7	יום	שנת 20 יום 27	24	יום 31	יום 24
2	2	—	שנת 1 יום 1	6	—	—
8	8	יום	שנת 8 יום 15	13	יום 20	יום 13
9	9	יום	שנת 15 יום 22	20	יום 24	יום 20
3	3	—	שנת 20 יום 25	—	—	—

Truda Tygumim Cypres...

Truda...

Zaem 1. opadubmucha 1847 ladz

10	mnoze	Ampeuda N. b. c. v. 2. dnal ad p. m. a. m. 9. dnal	28 dnal ad p. m. a. m. 5. dnal	Ad p. a. u. s. b. a. u. l. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. T. t. y. u. e. p. a. C. i. m. a. K. a. b. C. y. p. a. l. - Z. l. u. b. i. c. a. n. s.	10	h
11	mnoze	Ampeuda l. p. r. 5. dnal ad p. m. a. m. 12. dnal	1. dnal ad p. m. a. m. 8. dnal	u. l. i. z. e. p. e. b. e. p. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. C. r. a. k. m. o. p. s. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	11	h
4	—	Ampeuda l. p. r. 12. dnal	8 dnal	K. a. i. i. n. u. s. p. y. t. u. m. p. a. d. u. m. e. h. D. o. r. s. S. a. p. u. m. e. n. d. u. y. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	4	—
12	mnoze	Ampeuda l. p. r. 14. dnal ad p. m. a. m. 21. dnal	10 dnal ad p. m. a. m. 17. dnal	u. o. p. m. x. o. m. a. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. D. e. p. t. l. u. m. u. s. u. m. T. t. a. b. l. a. C. i. m. a. l. e. m. e. p. e.	12	h
5	—	Ampeuda l. p. r. 20. dnal	15. dnal	Z. e. l. l. i. z. e. k. e. m. p. a. d. u. m. e. h. D. o. r. s. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	5	—
13	mnoze	Ampeuda l. p. r. 21. dnal ad p. m. a. m. 28. dnal	18. dnal ad p. m. a. m. 25. dnal	C. y. p. u. s. l. e. n. k. o. b. e. p. a. d. u. m. e. h. p. o. m. o. b. e. m. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l. T. t. y. u. e. p. a. l. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	13	h
K. u. o. m. p. o. b. e. 31. s. u. p. r. a. l. a. 18. p. u. c. h. a. C. i. m. e. u. o. b. e. m. m. p. r. a. s. u. e. b. e. m. u. s. a. l.						
14	mnoze	u. m. e. h. 11. dnal ad p. m. a. m. 18. dnal	C. i. b. e. m. 8. dnal ad p. m. a. m. 15. dnal	Z. i. p. p. e. k. o. M. e. p. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. K. o. b. e. p. a. d. u. m. e. h. T. t. y. u. e. p. a. l. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	14	h
6	—	m. a. r. t. 13. dnal	C. i. b. e. m. 10. dnal	M. u. i. o. m. a. l. u. l. i. b. i. p. a. d. u. m. e. h. D. o. r. s. D. a. b. e. T. t. y. u. e. p. a. l. a. m. e. n. t. e. p. r. i. n. t. a. l. a. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	6	—
15	mnoze	m. a. r. t. 15. dnal ad p. m. a. m. 22. dnal	C. i. b. e. m. 12. dnal ad p. m. a. m. 19. dnal	C. e. p. t. e. u. l. i. b. i. b. e. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. C. a. i. n. e. p. m. e. n. u. o. b. e. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	15	h
16	mnoze	M. o. n. t. e. 16. dnal ad p. m. a. m. 23. dnal	M. a. m. b. o. r. 15. dnal ad p. m. a. m. 22. dnal	C. e. p. m. x. o. l. e. n. k. o. b. e. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. p. o. m. o. b. e. m. m. p. r. i. n. t. a. l. a. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	16	h
17	mnoze	M. o. n. t. e. 2. dnal ad p. m. a. m. 9. dnal	1. dnal ad p. m. a. m. 8. dnal	j. o. l. e. t. l. e. n. k. o. b. e. p. a. d. u. m. e. h. C. i. m. a. m. k. o. p. i. z. a. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	17	h
7	—	M. o. n. t. e. 5. dnal	4. dnal	M. u. i. o. m. a. l. M. a. r. t. p. a. d. u. m. e. h. D. o. r. s. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	7	—
8	—	u. m. e. h. 16. dnal	15. dnal	C. e. n. s. e. u. s. l. e. n. k. o. b. e. p. a. d. u. m. e. h. D. o. r. s. C. i. m. a. m. e. n. u. s. a. l.	8	—

1844 Ladz

ה' תשס"ג / ו' אלול

radumch Cima  
Zhefman

10 ה' אשכול 2  
איונה 28  
ונת 9 ונת 5

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
תנון טלחה

radumch Cima  
Karpmya

11 ה' אשכול 5  
איונה 1  
ונת 12 ונת 8

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Dora  
Coch

4 . . . אשכול 19  
איונה 8

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Cima  
Mabla

12 ה' אשכול 14  
איונה 10  
ונת 21 ונת 17

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Dora  
Emma

5 . . . אשכול 20  
איונה 15

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Cima  
Karpmya

13 ה' אשכול 21  
איונה 18  
ונת 28 ונת 25

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

רשימת משפחות ממונה לרשימת המשפחות

radumch Cima  
Myunor  
Mepel

14 ה' אשכול 11  
איונה 8  
ונת 18 ונת 15

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Dora  
Optul

6 . . . אשכול 13  
איונה 10

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Cima  
Jael ulidz

15 ה' אשכול 15  
איונה 12  
ונת 22 ונת 19

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Cima  
Eumuel

16 ה' אשכול 16  
איונה 15  
ונת 23 ונת 22

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Cima  
Barku

17 ה' אשכול 2  
איונה 1  
ונת 9 ונת 8

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Dora  
Ibra Spina

7 . . . אשכול 5  
איונה 4

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

radumch Dora  
Maba ulidz

8 . . . אשכול 16  
איונה 13

נולד ב' ו' אלול  
אברהם זלמן  
טלחה זלמן  
טלחה זלמן

רשימת המשפחות

Tamni 1. apud abrucl 1877 Lad

9		March 24 <sup>th</sup> 23 <sup>rd</sup>	24 <sup>th</sup> 23 <sup>rd</sup>	24 <sup>th</sup> 23 <sup>rd</sup>	24 <sup>th</sup> 23 <sup>rd</sup>	24 <sup>th</sup> 23 <sup>rd</sup>	24 <sup>th</sup> 23 <sup>rd</sup>
18	mm fe	March 21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>
19	mm fe	March 19 <sup>th</sup> 18 <sup>th</sup>	19 <sup>th</sup> 18 <sup>th</sup>	19 <sup>th</sup> 18 <sup>th</sup>	19 <sup>th</sup> 18 <sup>th</sup>	19 <sup>th</sup> 18 <sup>th</sup>	19 <sup>th</sup> 18 <sup>th</sup>
20	mm fe	March 20 <sup>th</sup> 19 <sup>th</sup>	20 <sup>th</sup> 19 <sup>th</sup>	20 <sup>th</sup> 19 <sup>th</sup>	20 <sup>th</sup> 19 <sup>th</sup>	20 <sup>th</sup> 19 <sup>th</sup>	20 <sup>th</sup> 19 <sup>th</sup>
21	mm fe	March 21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>	21 <sup>st</sup> 20 <sup>th</sup>
22	mm fe	March 22 <sup>nd</sup> 21 <sup>st</sup>	22 <sup>nd</sup> 21 <sup>st</sup>	22 <sup>nd</sup> 21 <sup>st</sup>	22 <sup>nd</sup> 21 <sup>st</sup>	22 <sup>nd</sup> 21 <sup>st</sup>	22 <sup>nd</sup> 21 <sup>st</sup>
10		March 13 <sup>th</sup> 15 <sup>th</sup>	13 <sup>th</sup> 15 <sup>th</sup>	13 <sup>th</sup> 15 <sup>th</sup>	13 <sup>th</sup> 15 <sup>th</sup>	13 <sup>th</sup> 15 <sup>th</sup>	13 <sup>th</sup> 15 <sup>th</sup>

24<sup>th</sup> 23<sup>rd</sup>  
 21<sup>st</sup> 20<sup>th</sup>  
 19<sup>th</sup> 18<sup>th</sup>  
 20<sup>th</sup> 19<sup>th</sup>  
 21<sup>st</sup> 20<sup>th</sup>  
 22<sup>nd</sup> 21<sup>st</sup>  
 13<sup>th</sup> 15<sup>th</sup>

24<sup>th</sup> 23<sup>rd</sup> 24<sup>th</sup> 23<sup>rd</sup>  
 21<sup>st</sup> 20<sup>th</sup> 21<sup>st</sup> 20<sup>th</sup>  
 19<sup>th</sup> 18<sup>th</sup> 19<sup>th</sup> 18<sup>th</sup>  
 20<sup>th</sup> 19<sup>th</sup> 20<sup>th</sup> 19<sup>th</sup>  
 21<sup>st</sup> 20<sup>th</sup> 21<sup>st</sup> 20<sup>th</sup>  
 22<sup>nd</sup> 21<sup>st</sup> 22<sup>nd</sup> 21<sup>st</sup>  
 13<sup>th</sup> 15<sup>th</sup> 13<sup>th</sup> 15<sup>th</sup>

9			
18	Go		
19	Go		
20	Go		
21	Go		
22	Go		
10			

25 October 1877

...

		24	25	מלך מלך	מלך מלך
18	ה'תש"ח	31 17	1 8	מלך מלך	מלך מלך
19	ה'תש"ח	5 12	8 15	מלך מלך	מלך מלך
20	ה'תש"ח	23 30	25 11	מלך מלך	מלך מלך
21	ה'תש"ח	7 8	10 10	מלך מלך	מלך מלך
22	ה'תש"ח	10 17	12 19	מלך מלך	מלך מלך
23	ה'תש"ח	13	15	מלך מלך	מלך מלך

מלך מלך מלך מלך

Handwritten notes on the left margin, including "Lade" and other illegible text.

Летом 11 апреля Командир 1847 г.

№	Имена		Возраст	Семья	Служба	Примечания
	Отчество	Фамилия				
				Крестован Егорий Семь Кем		Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану
1	16	18	28 лет	Крестован Егорий	1847	Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану
2	19	20	4 года	Крестован Егорий	1847	Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану Удобная служба Крестовану
					10	Удобная служба Крестовану

№	Имена		Возраст	Семья
	Отчество	Фамилия		
				Крестован Егорий
1	16	18	28 лет	Крестован Егорий
2	19	20	4 года	Крестован Егорий
				Крестован Егорий



תורת שבט / תולדות

סדר	שנת הולדת		שנת נתינת		פרטים הנלווים	הערות
	שנה	חודש	שנה	חודש		
1	17	18	28	1	מנהגים שונים	הנהגות שונות

תולדות אברהם

2	19	20	11	8	פרטים נוספים	הערות נוספות
---	----	----	----	---	--------------	--------------

תולדות יצחק

מסמכים היסטוריים  
 כתובים בכתב יד  
 המסמכים כוללים  
 פרטים על התולדות  
 והנהגות השונות  
 של שבט לוי

Тамб IV. Сметна 1847 год

№	Доро Гуеп	Тучо и арижа		Сметна	Тучо уи амб Торо Гуеп	Кмо Гуеп
		и нол рвотм Енеку	рвотм Енеку			
1		Тен дупл мбамб 7. дуб 2. дуб	1. 1/2		Аба Комулм С. Кунемеген Сбим Купл амб Тучо	Наша Сбим Аба Комулм С. Кунемеген
1		Тен дупл мбамб 12. дуб 7. дуб	2		амб Тучо	Ума дор Сробо мурка С. Кунемеген
2		Тен дупл мбамб 25 дуб 20. дуб	5		амб Тучо	Кана рибка дор илужера рабубура
3		Аппул дупл 5. дуб 1. дуб	18		амб Тучо	Супа рибка Торо мурка Маерупа
Сметна 30. Сметна 1847 год						
2		мале Сбим 17 дуб 14 дуб	30		амб Тучо	мале мб спари м Тучо С. Кунемеген
3		мале Сбим 18 дуб 15 дуб	1		амб Тучо	мале мб мале мб мале мб
4		мале Сбим 23 дуб 20 дуб	6		амб Тучо	мале мб мале мб мале мб
5		мале мбамб 4 дуб 2 дуб	1		амб Тучо	мале мб мале мб мале мб
4		мале мбамб 6 дуб 4 дуб	7		амб Тучо	мале мб мале мб мале мб
5		мале мбамб 28 дуб 1. дуб	3		амб Тучо	мале мб дор мбамб мале мб
6		мале мбамб 29 дуб 5 дуб	55		амб Тучо	мале мб мале мб мале мб

Сметна 30. Сметна 1847 год

31 Сметна 1847 год

№	Доро	Тучо	Сметна
1			1
1			1
2			2
3			3
2			2
3			3
4			4
5			5
4			4
5			5
6			6

844 Ladz

mo Gung

Nauf Ebim  
Tob Komulpa  
Koneamopina

ma Dorr  
Dobur mupka  
Dimeunika

ra plizka  
ob ulizera  
Tunubura

ra phitka  
ob urka  
aerupa

obon Tupa  
end ul  
kairu Tura  
Dapd waba

u waka m m  
ob Stepa  
m. Compa

ulka Ebim  
lida Adapda  
m. Spamu

minu Ebim  
waka rampa  
lida m. opa  
muda

rapa Dorr  
Dpauka  
ykapu m.  
Cu embononob

minu phitka  
ob mowka  
Tunubura

oel Anra  
muppa

844 Ladz

ולד תמיד / וולד

מדינה	מדינה	מדינה	מדינה		מדינה	מדינה	מדינה
			מדינה	מדינה			
1			מדינה	מדינה	1/2	מדינה	מדינה
1			מדינה	מדינה	2	מדינה	מדינה
2			מדינה	מדינה	5	מדינה	מדינה
3			מדינה	מדינה	18	מדינה	מדינה
מדינה							
2			מדינה	מדינה	30	מדינה	מדינה
3			מדינה	מדינה	1	מדינה	מדינה
4			מדינה	מדינה	1	מדינה	מדינה
5			מדינה	מדינה	1	מדינה	מדינה
4			מדינה	מדינה	7	מדינה	מדינה
5			מדינה	מדינה	3	מדינה	מדינה
6			מדינה	מדינה	55	מדינה	מדינה
מדינה							

מדינה

Всего сумм по сему делу, по  
суду и по распоряжению  
судьи, а именно по  
суду и по распоряжению  
судьи, а именно по

Судья  
Иванов



